

Lista lucrărilor științifice

Conf. dr Gabriela Scripnic
Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați

I. Lista lucrărilor relevante pentru realizările proprii (10 lucrări)

1. **Scripnic, Gabriela** & Diana E. Popa (2015). «From hostile humour to stereotyping in televised satire, *Les Guignols de l'Info*». In R. Săftoiu (ed.) *Langauge and Dialogue*, volume 5, numer 1: 89-105. John Benjamins Publishing Company. ISSN 2210-4119.
2. **Scripnic, Gabriela** (2014). *La comparaison idiomatique en français*. Galați: Galati University Press. ISBN 978-606-696-009-0. (261 pagini)
3. **Scripnic, Gabriela** (2014). «La récupération du suprasegmental dans la communication électronique informelle» In *Communication électronique : cultures et identités*, sous la direction de S. Zlitni, F. Liénard, D. Dula, C. Crumière. France: Klog: 295-304. ISBN : 979-10-92272-02-4.
4. **Scripnic, Gabriela** (2012). *Communication, argumentation et médiativité. Aspects de l'évidentialité en français et en roumain*. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință. ISBN 978-606-17-0208-4. (246 pagini).
5. **Scripnic, Gabriela** (2012). *La syntaxe des groupes. Guide d'analyse morphosyntaxique de la phrase française*. Craiova: Universitaria. ISBN 978-606-14-0497-1. (134 pagini).
6. **Scripnic, Gabriela** & Anca Gâță (2012). «Rhetoric of perspicuousness in solving a difference of opinion». In Maria Zaleska (ed.) *Rhetoric and Politics: Central / Eastern European Perspectives*. Cambridge Scholars Publishing: 212-226. ISBN 13: 978-1-4438-3460-5. ISBN: 1-4438-3460-2.
7. **Scripnic, Gabriela** (2011). *Langue française contemporaine. Phonétique et phonologie*. Galați: Galati University Press. ISBN 978-606-8348-33-9. (206 pagini)
8. Ganea, Alina & **Gabriela Scripnic** (2011). «De l'hétérogénéité énonciative et du rôle rhétorique des verbes de rapport du type confirmer / infirmer en français». In E. Suomela-Salmi & I. Gambier (eds), *Hybridité discursive et culturelle*. Paris: L'Harmattan: 109-128. ISBN 978-2-296-56603-3.
9. **Scripnic, Gabriela** (2011). «Strategic manoeuvring with direct evidential strategies». In F.H.van Eemeren, B. Garssen, D. Godden, G. Mitchell (eds), *Proceedings of the 7th Conference of the International Society for the Study of Argumentation*: 1789-1798. Amsterdam: Sic Sat. ISBN 9789036102438.
10. **Scripnic, Gabriela** (2010). «Le rôle des indicateurs évidentiels dans l'argumentation. L'évidence sensorielle». In *Interstudia* nr 7: 292-302. Bacău: Alma Mater. ISSN 2065-3204.

II. Teza de doctorat

Scripnic, Gabriela (2014). *La comparaison idiomatique en français*. Galați: Galati University Press. ISBN 978-606-696-009-0. (261 pagini)

III. Cărți și manuale universitare (în afara celor deja menționate la punctul I)

Gâță, Anca, Alina Ganea, **Gabriela Scripnic**, Adela Dragan, Raluca Sarau, Marius Munteanu et alii (2014). *Communiquer en FOS. Renforcement du français pour les étudiants*. Belgique: CIPA Mons, 244 p. + CD-Rom. ISBN 978-2-930200-32-3.

Gâță, Anca, Alina Ganea, **Gabriela Scripnic** et alii (2014). *Fiches d'activités pour la compréhension écrite*. Craiova: Universitaria. 138 p. ISBN 978-606-14-0811-5.

Scripnic, Gabriela & Ganea, Alina (2005). *Travaux Pratiques. Conversation*. București: Didactică și Pedagogică. ISBN 973-30-1506-7. (141 pagini)

Andrei, Carmen, Alina Ganea, **Gabriela Scripnic** (2005). *Pratique du français. 100 textes en 100 tests*. București: Didactică și Pedagogică. ISBN 973-30-1123-1. (216 pagini)

Andrei, Carmen & **Gabriela Grecu [Scripnic]** (2003). *Travaux dirigés – Le Commentaire Composé*. Galați: Academica. ISBN 973-8316-39-1. (140 pagini)

Andrei, Carmen & **Gabriela Grecu [Scripnic]** (2002). *Travaux dirigés – Le résumé de texte*. Galați: Editura Universității „Dunărea de Jos”. ISBN 973-8352-95-9. (132 pagini)

Grecu [Scripnic], Gabriela et alii. *Culegere de teste de admitere în învățământul superior*, Galați: Europlus.

IV. Capitole de cărți (în afara celor deja menționate la punctul I)

Scripnic, Gabriela (2012). «Médiativité, Mirativité et Ajustement Stratégique». In Gerda Hasler (ed.) *Locutions et phrases: aspects de la prédication*. Munster: Nodus Publikationen: 108-116. ISBN 978-3-89323-140-9. ISSN 0721-7129.

Anca Gata, Alina Ganea, **Gabriela Scripnic**, Rui Ramos, Paula Cristina Martins, Sara Pereira, Madalena Oliveira (2010). «Hétérogénéité énonciative dans les textes médiatiques sur les enfants exposés à des risques». In *Comunicação, Cognição e Media*. Volume 2, Parte 8 - Cognição e Linguagens Braga: Universidade Católica Portuguesa: 137-152. ISBN 978-972-697-194-8.

Scripnic, Gabriela, Alina Ganea & Anca Gâță (2009). «Preventing 'Ideal' Communication by Linguistic Violence». In Marika Guggisberg & David Weir (Eds), *Understanding Violence: Contexts and Portrayals*: 151-162. Oxford: Inter-Disciplinary Press. ISBN 978-1-904710-65-3.

Scripnic, Gabriela & Anca Gâță (2009). «Les marqueurs évidentiels dans le discours de l'Encyclopédie Wikipédia sur la recherche scientifique». In Rădulescu, Mihaela Șt. (ed.), *La méthodologie de la recherche scientifique – Moyen*

- d'une meilleure valorisation de l'intelligence des débutants dans la recherche*, Actele Colocviului Internațional, București, 18-19 septembrie 2008: 219-230. București: Ars Docendi. ISBN 978-973-558-398-9.
- Gâță, Anca, Alina Ganea, **Gabriela Scripnic** (2009). «Le mémoire de licence en langues modernes appliquées comme prétexte à la production d'objets linguistiques et / ou culturels». In Rădulescu, Mihaela Șt. (ed.), *La méthodologie de la recherche scientifique – Moyen d'une meilleure valorisation de l'intelligence des débutants dans la recherche*, Actele Colocviului Internațional, București, 18-19 septembrie 2008: 79-92. București: Ars Docendi. ISBN 978-973-558-398-9.
- Scripnic, Gabriela** (2008). «Rolul argumentativ al proverbelor în articolele editoriale». In Popa, Diana & Anca Gâță (eds). *Discurs și interacțiune verbală în spațiul public românesc*. Galați: Galati University Press: 27-36. ISBN 978-973-88711-4-4.
- Scripnic, Gabriela** (2008). «Clișeele jurnalistice: forme și utilizări». In Popa, Diana & Anca Gâță (eds). *Discurs și interacțiune verbală în spațiul public românesc*. Galați: Galati University Press: 17-26. ISBN 978-973-88711-4-4.
- Scripnic, Gabriela & Anca Gâță** (2008). «Indirect Evidentiality in Wikipedia articles on humour». In Popa, Diana (Ed.), *Humour and Laughter: Theory and Applications*: 110-120. Galați: Galati University Press. ISBN 978-973-88848-3-0.
- Scripnic, Gabriela** (2007). «Étude de quelques expressions idiomatiques françaises et roumaines de l'intensité forte». In „*Ma patrie, c'est la langue française*”. Hommage à Nicolas Tafta: 104-108. Galați: Galati University Press. ISBN 078-973-88413-5-2.
- Scripnic, Gabriela** (2007). «Le rôle du cliché intensif dans les textes littéraires». In *La francopolyphonie: langues et identités*: 357-361. Chișinău: Universitatea Liberă Internațională din Moldova. ISBN 978-9975-9511-8-0.
- Scripnic, Gabriela** (2005). «Human flaws reflected in French and English idioms». In *Cultural Matrix Reloaded*: 181-187. București: Editura Didactică și Pedagogică. ISBN 973-30-1003.
- Greco [Scripnic], Gabriela** (2004). „Pronunția greșită a adjectivelor limbii franceze – cauze și încercări de corecție fonetică”. In *Educația în mileniul III*: 254-260. Galați: Editura Fundației Universitare „Dunărea de Jos”. ISBN 973-627-151-X.
- Greco [Scripnic], Gabriela** (2003). «La Périphrase – une technique pour améliorer la compétence lexicale des publics spécifiques». In Gâță, A. (ed.) *Mélanges de terminologie et de sémantique*: 247-252. Galați: Editura Academica. ISBN 973-8316-44-8.
- V. Articole, studii publicate în reviste din fluxul științific internațional**
- Scripnic, Gabriela** (2006). «Le proverbe à structure comparative». In *Lecturi Filologice*: 151-157. Chișinău: Universitatea Liberă Internațională din Moldova. ISSN 1857-095X.

VI. Publicații apărute în lucrări ale principalelor conferințe internaționale de specialitate

- Scripnic, Gabriela** (2014). « L'adverbe roumain *pesemne* (peut-être) : complexité sémantique et enjeux de traduction ». In *Mélanges Francophones* No 9, Carmen Andrei (resp.no), Galati: Galati University Press. ISSN 1843-8539.
- Scripnic, Gabriela** (2013). «Accroître la compétence de communication dans l'enseignement / apprentissage du FLE. Le cas des bandes-annonces». In *Mélanges Francophones* No 8, Alina Ganea (ed.), Galati: Galati University Press: 132-142. ISSN 1843-8539.
- Scripnic, Gabriela** (2012). « Ajustement stratégique par la dénégation des formes argumentatives ». In Comșa, D., R.M. Fofiu, M.O. Oprea, L. Zaharescu (coord.) *Journées scientifiques internationales*, no 3, *Créativité et expressivité du / en français* : 52-62. Sibiu : Editions Universitaires « Lucian Blaga ». ISSN 2068- 2506.
- Scripnic, Gabriela** (2011). «Je sais ce que je dis ou de la manipulation par ethos». In *Mélanges Francophones* 6, vol. V: 382-392. Galați: Galati University Press. ISSN 1843-8539.
- Scripnic, Gabriela** (2011). «Eluder la responsabilité des propos avancés: le cas de la prétérition. In *Communication interculturelle et littérature* nr. 2 (14), Aprilie-mai-iunie: 262-267. Galați: Europlus. ISSN 1844-6965.
- Scripnic, Gabriela** (2010). «Stéréotype linguistique et communication médiatisée». In *Mélanges Francophones* 5, vol. IV: 97-103. Galați: Galati University Press. ISSN 1843-8539.
- Scripnic, Gabriela** (2010). «L'étude de l'adverbe *chipurile* en tant que marqueur évidentiel». In R. Zafiu, A. Dragomirescu, A. Nicolae (eds.), *Limba Română: Controverse, Delimitări, Noi Ipoteze*: 151-159. București: Editura Universității din București.
- Scripnic, Gabriela** (2010). «Modalité et évidentialité. Le cas de l'adverbe roumain *pesemne* (apparemment)». In *Communication interculturelle et littérature* nr. 2(6), Aprilie-mai-iunie: 292-298. Galați: Europlus. ISSN 18446965.
- Scripnic, Gabriela** (2010). «Etude des constructions appositionnelles à valeur descriptive portant sur les femmes dans le discours média». In *Communication interculturelle et littérature* 4 (12): 529-534. ISSN 18446965.
- Anca Gâță, Alina Ganea, **Gabriela Scripnic** (2010). «Indicateurs médiatifs en roumain». In *Annales Universitatis Apulensis*, Series Philologica, 11, Tom 3: 22-38. Alba Iulia Universitatea «1 Decembrie 1918». ISSN 1582-5523.
- Scripnic, Gabriela** (2010). «Ajustement stratégique par les indicateurs évidentiels dans le discours académique». In A. Dragan & A. Gâță (Eds.) *Discours spécialisé. Théorie et pratique* 3: 166-174. Galati: Galati University Press. ISSN 1843-8423.
- Ganea, Alina & **Gabriela Scripnic** (2010). «La violence linguistique comme outil rhétorique dans le discours de la presse». In V. Lucatelli (Ed.) *Lexic comun - Lexic specializat*. Actele conferinței internaționale Neologie și politici lingvistice, Galati, 8-9 septembrie 2010. Analele Universității "Dunarea de Jos"

- din Galati, Fascicula XXIV, An III, Nr.2 (4): 506-515. Galati: Editura Europlus. ISSN 1844-9476.
- Scripnic, Gabriela** (2009). «Etude lexicographique bilingue (français-roumain). Le cas des verbes de rapport *démentir, nier, rejeter*». In Croitoru, Elena & Floriana Popescu (Eds.) *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views, Year II, Issue 5*: 137-144. Galati: Galati University Press. ISSN 2065-3614.
- Scripnic, Gabriela & Anca Gâță** (2009). «Reportative evidentials». In *Interstudia 2. Language, Discourse, Society*: 60-71. ISSN 2065-3204.
- Scripnic, Gabriela** (2009). «Les indicateurs de l'évidentialité dans les articles éditoriaux». In *Mélanges francophones. Formes textuelles de la communication. De la production à la réception*: 209-215. Galați: Galati University Press. ISSN 1843-8539.
- Scripnic, Gabriela** (2009). «Approche pragmatique des indicateurs miratifs». In *Communication interculturelle et littérature, nr. 2 (6)*: 292-297. Galați: Europlus. ISSN 18446965.
- Scripnic, Gabriela** (2009). «(Ad)mirative strategies». In Actele Conferinței Internaționale *Identity, Alterity, Hybridity (IDAH)*: 537-546. Galați, 14 - 16 May 2009, Galați: Galati University Press. ISBN 978-606-8008-31-8.
- Scripnic, Gabriela** (2009). «On reportative evidentials in Romanian. The case of *vorba ceea*». In Actele Conferinței Internaționale *Lexic Comun / Lexic Specializat*: 490-498, ediția a 2-a, 17-18 Septembrie. Galați: Europlus. ISSN 1844-9476.
- Scripnic, Gabriela & Anca Gâță** (2009). «Reportative evidentials». In *Interstudia 2. Language, Discourse, Society*: 60-71. ISSN 2065-3204.
- Scripnic, Gabriela & Anca Gâță** (2009). «Equivalents of reportative evidentials in the French translation of Ion Creangă's *Memory of My Boyhood*». In *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views, Year 1, Issue 3*: 177-187. Galați: Galați University Press.
- Scripnic, Gabriela & Anca Gâță** (2009). «Delimitări conceptuale ale categoriei gramaticale a mirativității». In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), Actele conferinței internaționale *Lexic comun / Lexic specializat*, Analele Universității "Dunărea de Jos" din Galați. Lexic comun, lexic specializat. Fascicula XXIV, An 1, Nr. 1: 376-383. Galați: Galati University Press. ISSN 1844-9476.
- Gâță, Anca & Alina Ganea, **Gabriela Scripnic** (2008). «O abordare conceptuală și terminologică a subdomeniului lingvistic al evidențialității». In Bejan, D & V. Lucatelli, O. Cenac (coord.), *Lexic comun, lexic specializat*. Actele conferinței internaționale *Lexic comun / Lexic specializat*, Galați, 17-18 septembrie 2008, Fascicula XXIV, An 1, Nr. 1: 271 - 282. Galați: Galati University Press. ISSN 1844-9476.
- Scripnic, Gabriela** (2008). «Images de la femme dans les proverbes français». In *Annales de l'Université „Dunărea de Jos”, Galati, Fascicule XXIII, Mélanges Francophones: Ressources de l'humour et de l'ironie en langue et littérature francophones*: 46-54. Galati: Galati University Press. ISSN 1843-8539.

- Scripnic, Gabriela** (2008). «Les écueils de la communication interculturelle». In volumul Conferinței Internaționale „Integrarea Europeană – Realități și Perspective”: 653-656, 12-13 october 2007, București: Editura Didactică și Pedagogică. ISBN 978-973-30-20493.
- Scripnic, Gabriela** (2007). «Le proverbe entre ornement stylistique et argument». In volumul Colocviului Internațional: *Discursul Intelectual la Raspantiile Istoriei*: 111-115. Galati: Editura Europlus. ISBN 978-973-7845-69-9.
- Scripnic, Gabriela** (2006). «La réactivation du cliché intensif chez San-Antonio». In Actele Colocviului *Communication interculturelle en francophonie*: 63-75. Galati: Editura Fundatiei universitare Dunarea de Jos. ISBN (10) 973-627-331-8.
- Scripnic, Gabriela** (2004). «Comme – morphème qui déclenche des analogies». In Analele Universității Dunărea de Jos din Galați, Fascicula XIII. ISSN 1221-4647.
- Scripnic, Gabriela** (2004). «La comparaison idiomatique – marqueur de la subjectivité». In Annales Universitatis Apulensis Philologica, Tom 5: 147-150. Alba Iulia. ISSN 1582-5523.
- Greco [Scripnic], Gabriela** (2003). «Remarques sur la comparaison idiomatique dans les langues romanes». In Annales Universitatis Apulensis Philologica, Tom 3: 185-190. Alba Iulia: Universitatea „1 Decembrie 1918”. ISSN 1582-5523.
- Greco [Scripnic], Gabriela** (2003). «Approche sémantique de la comparaison figée à base adjectivale». In Annales Universitatis Apulensis Philologica, Tom 2: 99-104. Alba Iulia: Universitatea „1 Decembrie 1918”. ISSN 1582-5523.
- Greco [Scripnic], Gabriela** (2001). „Typologie des proverbes en *comme* et *tel*”. In Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați, fascicula XIII: 96-100. ISSN 1221-4647.

VII. Alte lucrări și contribuții științifice

- Scripnic, Gabriela** (2010). Recenzie a cărții *Le Proverbe Entre Langues Et Cultures*. Autor Jean Philippe Claver Zouogbo, *Linguist List*, disponibilă la adresa <http://linguistlist.org/pubs/reviews/get-review.cfm?SubID=2610140>